

Zmluva o prijímaní Kariet a prenájme Zariadenia

(ďalej len „Zmluva“) uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka medzi zmluvnými stranami:

Merchant Payment Acquiring Services, s.r.o., Mlynské nivy 56, 821 05 Bratislava, IČO: 46 857 559, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 85316/B, číslo bankového účtu: 5050733344/0900, (SK0609000000005050733344) (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Názov spoločnosti:			
Sídlo spoločnosti:			
IČO:	940 35 Nové Zámky Hlavné námestie 7 IČO: 34014721	DIC: 7	IČ DPH: SK 2020143191
Zápis v registri:			
Tel.:	0907618206	Mail:	NOVOVITAL@NOVOVITAL.SK
Kontaktná osoba:	ONDREJ ŠTOMA		

(ďalej len „Zmluvný partner“)

I. Údaje o prevádzke Zmluvného partnera a povolených operáciách:

ak má Zmluvný partner viac ako jednu prevádzku, špecifikácia ďalších prevádzok je uvedená v prílohe tejto Zmluvy

Názov prevádzky:	PANORAMA	Predmet činnosti:	POHODLNÉ ČIAROSŤ										
Adresa prevádzky:	HL. NÁMESTIE 7, NOVÉ ZÁMKY 94035		Tel.:	Mail:									
Počet a typ zariadení:	1x Vx G45GPRS	Povolené operácie na Zariadení:	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Platba + storno</th> <th>Návrat tovaru</th> <th>Cash back</th> <th>Predautorizácia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Platba + storno	Návrat tovaru	Cash back	Predautorizácia	X			
Platba + storno	Návrat tovaru	Cash back	Predautorizácia										
X													
Limit pre povinné preukazovanie totožnosti Držiteľov karty v eurách:													
Číslo bankového účtu (IBAN) na úhradu Transakcií:	SK5002000000003632499958												
Kontaktná osoba:	ONDREJ ŠTOMA												

II. Platobné podmienky

Mesačný poplatok za prenájom Zariadenia v eurách bez DPH 20%.	POS Ethernet (Stacionár)	
	POS GPRS Desk (Stacionár)	
	POS GPRS prenosný (Mobilný)	10,-

Provízia účtovaná za zrealizované Transakcie* v %	Platobné karty VISA, MasterCard a Maestro spotrebiteľské debetné a kreditné (consumer debit, credit) vydané v rámci EHP*	1,5%
	Platobné Karty VISA, MasterCard a Maestro ostatné	2,0
	JCB	2,99
	Diners Club	2,2

*členenie kariet je vykonávané v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/751 z 29. apríla 2015 o výmenných poplatkoch za platobné transakcie viazané na kartu, a súčasne v súlade s aktuálnymi pravidlami Kartových spoločností; EHP znamená Európsky hospodársky priestor.

V NZ dňa 22.5.2017

Za Poskytovateľa:

 Mlynské nivy 56
 821 05 Bratislava
 IČO: 46 857 559
 IČ DPH: SK2023633150
 Merchant Payment Acquiring Services, s.r.o.

Ing. Iveta Filová, Head of Business podpis

Za Zmluvného partnera:

ING. OUDOVIT' CASOJ
 meno, priezvisko, funkcia, doklad totožnosti podpis

KONATEL' ING 702745
 meno, priezvisko, funkcia, doklad totožnosti podpis

I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je prenájom Zariadenia a úprava práv a povinností zmluvných strán pri prijímaní Kariet prostredníctvom Zariadení, za účelom umožniť Držiteľovi karty realizovať bezhotovostné úhrady za tovar a služby poskytnuté Zmluvným partnerom a v prípade, ak je to medzi Poskytovateľom a Zmluvným partnerom dohodnuté za účelom umožniť poskytovanie služby Cashback a/alebo ďalšie elektronické služby poskytované Dodávateľom na základe Zmluvy.

II. Zariadenie na prijímanie Kariet

1. Poskytovateľ týmto prenája Zmluvnému partnerovi Zariadenie za úplatu do dočasného užívania po dobu platnosti tejto Zmluvy, za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Presnú špecifikáciu Zariadenia alebo Zariadení obsahuje Protokol o inštalácii a re-inštalácii Zariadenia (ďalej „Protokol“). Kópie všetkých Protokolov a protokolov o odinštalovaní Zariadenia tvoria prílohu tejto Zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený prílohu s protokolmi meniť jednostranne. Zmena tejto prílohy nadobúda účinnosť:
 - a) v prípade zvýšenia počtu Zariadení odovzdaných Zmluvnému partnerovi, dňom riadneho odovzdania a nainštalovania Zariadenia a podpisania Protokolu;
 - b) v prípade zníženia počtu Zariadení odovzdaných Zmluvnému partnerovi, dňom odinštalovania Zariadenia, jeho prevzatím od Zmluvného partnera a podpísaním protokolu o odinštalovaní Zariadenia;
 - c) v prípade zámeny pôvodného Zariadenia odovzdaného Zmluvnému partnerovi za iné Zariadenie, dňom odinštalovania a zároveň prevzatia pôvodného Zariadenia a odovzdaním a zároveň nainštalovaním iného Zariadenia a podpisom Protokolu;
2. Vymedzenie umiestnenia Zariadení ako aj povolené operácie prostredníctvom týchto Zariadení sú uvedené v tejto Zmluve.
3. Zmluvný partner sa zaväzuje Zariadenie užívať len na plnenie predmetu Zmluvy, v súlade so Zmluvou, Obchodnými podmienkami Poskytovateľa pre prijímanie Kariet a Manuálom a chrániť ho pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zničením. Zmluvný partner je povinný nahradiť Poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku poškodenia straty, odcudzenia alebo zničenia Zariadenia. Zmluvný partner nie je oprávnený prenechať Zariadenie do užívania tretej osobe ani ho sčudzitiť.

III. Živná moc

1. Poskytovateľ týmto splnomocňuje Zmluvného partnera, na prevzatie Zariadenia od Dodávateľa v súlade s touto Zmluvou ako aj na všetky právne úkony s tým súvisiace.

IV. Prijímanie Kariet

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvný partner je oprávnený prijímať na Zariadeniach výlučne nasledujúce typy Kariet: VISA, VISA Electron, V.PAY, Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Diners Club, JCB.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť proces Autorizácie platieb v Autorizačnom stredisku Banky, ktorej identifikácia je uvedená v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť Zmluvnému partnerovi Transakcie prostredníctvom Banky podľa podmienok uvedených v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený zablokovať použitie Zariadenia alebo zablokovať niektorú z povolených operácií na Zariadení z dôvodov uvedených v článku VII bod 8. tejto Zmluvy.
4. Zmluvný partner je povinný prijímať Karty prostredníctvom prevádzky Zariadenia na obchodných miestach (prevádzkach) uvedených v tejto Zmluve a za podmienok uvedených v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet.
5. Zmluvný partner sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi mesačný poplatok za prenájom Zariadenia a províziu za každú zrealizovanú úhradu Kartou za podmienok uvedených v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet vo výške stanovenej v tejto Zmluve.
6. Mesačný poplatok za prenájom Zariadenia vo výške stanovenej v súlade s touto Zmluvou je splatný posledný pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca, pričom zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe úhrady tohto poplatku:
 - a) Prevodom na účet Poskytovateľa
 - b) ak existuje pohľadávka Poskytovateľa voči Zmluvnému partnerovi, Poskytovateľ je oprávnený uspokojiť si svoju pohľadávku na zaplatenie poplatku započítaním voči pohľadávke Zmluvného partnera na úhradu Transakcií
 - c) inkasom podľa osobitej dohody s Poskytovateľom.
7. Poskytovateľ má právo, aby mu Zmluvný partner uhradil náklady spojené so zabezpečením inštalácie a demontáže Zariadenia. Zmluvný partner je povinný uhradiť Poskytovateľovi uvedené náklady do troch dní odo dňa doručenia výzvy alebo faktúry Poskytovateľa na ich úhradu Zmluvnému partnerovi.
8. Zmluvný partner sa zaväzuje nahradiť Poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne porušením povinností Zmluvného partnera uvedených v tejto Zmluve, a to za podmienky, že mu bude doručená výzva na jej zaplatenie. Poskytovateľ má právo škodu vyčísliť a výzvu na jej úhradu doručiť Zmluvnému partnerovi. Zmluvný partner je povinný uhradiť Poskytovateľom vyčíslenú škodu do troch dní odo dňa doručenia tejto výzvy Zmluvnému partnerovi.
9. Poskytovateľ je oprávnený prostredníctvom Dodávateľa „odinštalovať“ Zariadenia, na ktorých priemerný mesačný obrat Kartami nedosiahne za tri po sebe nasledujúce mesiace sumu 700,- €. Za týmto účelom je Zmluvný partner povinný sprístupniť priestory, kde sa Zariadenie nachádza, v termíne určenom Poskytovateľom.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je Zmluvný partner v omeškanií s akýmkoľvek peňažným plnením voči Poskytovateľovi na základe Zmluvy, Zmluvný partner je povinný Poskytovateľovi uhradiť úrok z omeškania vo výške stanovenej v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ má právo požadovať od Zmluvného partnera:
 - a) náhradu nákladov, ktoré Poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s re-inštaláciou Zariadenia, pokiaľ ide o re-inštaláciu z iného dôvodu ako z dôvodu nahradenia poruchového Zariadenia v zmysle Sadzobníka,
 - b) náhradu nákladov za neoprávnený výjazd Poskytovateľa resp. Dodávateľa v zmysle Sadzobníka,
 - c) poplatok podľa platného Sadzobníka za vygenerovanie dodatčného avíza nad rámec dohodnutý medzi zmluvnými stranami v čase uzatvorenia Zmluvy, alebo ktorý bol Poskytovateľom následne zmenený na základe žiadosti Zmluvného partnera,
 - d) náhradu nákladov za vykonanie školenia zamestnancov obsluhujúcich Zariadenie nad rámec dohodnutý medzi zmluvnými stranami v tejto Zmluve alebo v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet,
 - e) poplatky za uskutočnené úkony a poskytnuté služby podľa platného Sadzobníka.

Zmluvný partner je povinný uhradiť Poskytovateľovi uvedené náklady a poplatky do troch dní odo dňa doručenia výzvy Poskytovateľa na ich úhradu Zmluvnému partnerovi, pokiaľ nie je vo výzve uvedená iná lehota. Poskytovateľ si je tiež oprávnený svoju pohľadávku voči Zmluvnému partnerovi na úhradu uvedených nákladov a poplatkov započítať proti pohľadávke Zmluvného partnera voči Poskytovateľovi v zmysle ustanovení Obchodných podmienok Poskytovateľa.

12. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvný partner je povinný Poskytovateľom informovať o akejkoľvek zmene nastavenia parametrov komunikačnej siete na strane Zmluvného partnera, prostredníctvom ktorej je Zariadenie napojené na Autorizačné stredisko Banky, a to najneskôr dva pracovné dni pred uvedenou zmenou nastavenia. Zodpovednosť za škodu, ktorá vznikne zmluvným stranám z dôvodu porušenia tejto povinnosti Zmluvným partnerom, znáša v plnom rozsahu Zmluvný partner.

VI. Vyhlásenie Zmluvného partnera

1. Zmluvný partner vyhlasuje, že:
 - a) sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Merchant Payment Acquiring Services, s.r.o. pre prijímanie Kariet, vydanými Poskytovateľom s účinnosťou od 1.11.2015 (v texte aj ako „Obchodné podmienky Poskytovateľa pre prijímanie Kariet“) a Sadzobníkom poplatkov Poskytovateľa pre prijímanie platobných kariet., porozumel im, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať;
 - b) pri podpise tejto Zmluvy prevzal od Poskytovateľa Obchodné podmienky Poskytovateľa pre prijímanie Kariet a Sadzobník Poskytovateľa pre prijímanie Kariet,
 - c) je si vedomý všetkých právnych ako aj iných následkov vyplývajúcich z vedomého prijímania nepravých, falšovaných alebo protizákonne použitých Kariet ako aj z nedodržania povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy, Obchodných podmienok Poskytovateľa pre prijímanie Kariet a Manuálu;
 - d) súhlasí, aby Poskytovateľ poskytoval akékoľvek informácie týkajúce sa Zmluvného partnera priamo súvisiace s touto Zmluvou a prijímaním Kariet Dodávateľovi, svojim zmluvným partnerom, Banke, banke alebo pobočke zahraničnej banky, pričom zároveň Poskytovateľovi udeľuje súhlas na bezplatné použitie svojho obchodného mena (vrátane sídla a označenia obchodných miest Zmluvného partnera) a loga na internetovej stránke Poskytovateľa a v marketingových materiáloch Poskytovateľa propagačujúcich spoluprácu medzi Poskytovateľom a Zmluvným partnerom;
 - e) Zmluvný partner súhlasí, že informácie o jednotlivých platobnej transakcii viazanej na kartu podľa článku 12 odseku 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/751 z 29. apríla 2015 o výmenných poplatkoch za platobné transakcie viazané na kartu v platnom znení (ďalej „Nariadenie“) je Poskytovateľ oprávnený uvádzať v zlučenej podobe a poskytovať ich v elektronickej forme alebo inej dohodnutej forme, pravidelne najmenej raz mesačne
 - f) Zmluvný partner udeľuje Poskytovateľovi podľa Nariadenia súhlas a požiadavku, aby mu Poskytovateľ účtoval spojené poplatky v súvislosti s transakciami viazanými na kartu a zároveň nepožaduje, aby v Zmluve s Poskytovateľom boli individuálne uvádzané informácie o výške Zmluvnému partnerovi účtovaných výmenných poplatkoch a poplatkoch schémy uplatnených za každú kategóriu a značku platobných kariet. Zmluvný partner žiada a súhlasí s účtovaním a uvádzaním poplatkov v štruktúre tak ako je uvedené v časti III. Platobné podmienky tejto Zmluvy.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť a účinnosť nadobúda dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Ak je Zmluvný partner povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a Zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou v zmysle tohto zákona, Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť druhý Obchodný deň nasledujúci po dni doručenia písomného vyhlásenia Zmluvného partnera Poskytovateľovi o zverejnení Zmluvy v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, alebo na webovom sídle Zmluvného partnera, alebo v Obchodnom vestníku, v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. V prípade, že Zmluvný partner zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, písomné vyhlásenie Zmluvného partnera podľa predchádzajúcej vety môže byť nahradené písomným vyhlásením Centrálného registra zmlúv

o zverejnení Zmluvy. Poskytovateľ a Zmluvný partner sa dohodli, že Zmluvný partner zverejní Zmluvu a všetky jej prílohy a súčasťami a doručí Poskytovateľovi písomné vyhlásenie o zverejnení Zmluvy v lehote 5 dní odo dňa podpisu Zmluvy zmluvnými stranami, a to na kontaktnú adresu Poskytovateľa uvedenú v prílohe č. 6 Zmluvy. V prípade, ak Zmluvný partner nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluvu nezverejní, Zmluva nenadobúda účinnosť a zmluvné strany nie sú Zmluvou viazané. V prípade, ak Zmluvný partner nezverejní Zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Zmluvy platí, že Zmluva sa zrušuje od počiatku.

3. Zmenu obsahu tejto Zmluvy možno vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnou formou, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek jednostranne zmeniť ustanovenia upravujúce zoznam typov Kariet, ktoré je Zmluvný partner oprávnený prijímať na Zariadení, výšku Limitu pri povinné preukazovanie totožnosti Držiateľa karty, ako aj spôsob úhrady poplatku za prenájom Zariadenia. Zmena uvedených ustanovení nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o príslušnej zmene Zmluvnému partnerovi. Poskytovateľ je tiež oprávnený kedykoľvek jednostranne vykonať zmeny Manuálu. Tieto zmeny Manuálu nadobúdajú účinnosť dňom doručenia oznámenia o tejto zmene Zmluvnému partnerovi. Kontaktné osoby za jednotlivé Zmluvné strany a adresy na doručovanie uvedených v tejto Zmluve sú zmluvné strany oprávnené meniť jednostranne, formou písomného oznámenia doručového druhu zmluvnej strane. Účinnosť tejto zmeny nastáva dňom nasledujúcim po dni doručenia tohto oznámenia druhej zmluvnej strane.
4. Poskytovateľ je tiež oprávnený jednostranne meniť platobné podmienky uvedených v tejto Zmluve, pričom zmeny nadobúdajú účinnosť 15. dňom od doručenia oznámenia o ich zmene Zmluvnému partnerovi, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak.
5. Obchodné podmienky Poskytovateľa pre prijímanie Kariet, je Poskytovateľ oprávnený meniť jednostranne, a to za podmienok určených v Obchodných podmienkach Poskytovateľa pre prijímanie Kariet.
6. Ak by v dôsledku zmien právneho prostredia v EÚ, prípadne v dôsledku pre Poskytovateľa záväzných zmien uskutočnených Kartovou spoločnosťou priamo sa týkajúcich vydávania alebo prijímania Kariet bolo neúmerne sťažené plnenie predmetu tejto Zmluvy zo strany Poskytovateľa alebo Banky, je Poskytovateľ oprávnený jednostranne zmeniť ustanovenia tejto Zmluvy, a to v súlade s právnym prostredím v EÚ a v súlade so záväznými pravidlami Kartových spoločností pre prijímanie kariet. Táto zmena Zmluvy nadobúda účinnosť po uplynutí lehoty pätnásť kalendárnych dní odo dňa doručenia informácie o tejto zmene Zmluvnému partnerovi.
7. Zmluvu môže ktorakkoľvek zmluvná strana vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Vypovedná lehota je šesť mesiacov a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení druhej zmluvnej strane.
8. Poskytovateľ je oprávnený Zmluvu vypovedať aj v prípadoch, ak nastane niektorá nasledovných skutočností:
 - a) Poskytovateľ nadobudne podozrenie, že Zmluvný partner pri prijímaní Kariet koná podvodne,
 - b) bolo začaté trestné konanie voči Zmluvnému partnerovi pre podozrenie z podvodného konania v súvislosti s prijímaním Kariet,
 - c) Poskytovateľ zaznamenaná jednorazový nadmerný nárast reklamácií Držiateľov kariet alebo opakované dochádzka k odôvodneným reklamáciám Držiateľov kariet v súvislosti s konaním Zmluvného partnera,
 - d) na strane Zmluvného partnera nastali nepriaznivé zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho záväzkov z tejto Zmluvy (napr. návrh na vyhlásenie konkurzu, návrh na začatie konania o vyrovaní, návrh na výkon rozhodnutia, návrh na začatie exekučného konania, vstup do likvidácie),
 - e) Zmluvný partner poruší povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy.
 Vypoved v týchto prípadoch nadobúda účinnosť dňom jej doručenia Zmluvnému partnerovi.
9. V prípade, že Zmluvný partner nesúhlasí so zmenami tejto Zmluvy podľa bodu 4. a 5. tohto článku je oprávnený Zmluvu vypovedať, a to počas lehoty plynúcej odo dňa doručenia oznámenia o týchto zmenách Zmluvnému partnerovi do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. Vypoved nadobúda účinnosť dňom jej doručenia Poskytovateľovi.
10. Ukončenie tejto Zmluvy nezabvuje žiadnu zo Zmluvných strán povinnosti vysporiadať všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy. Ustanovenia tejto Zmluvy ako aj Obchodných podmienok Poskytovateľa pre prijímanie Kariet, najmä ustanovenia o spätnej úhrade, sa použijú až do úplného vysporiadania záväzkov zmluvných strán, ktoré vznikli na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou.
11. Adresy, na ktoré si zmluvné strany vzájomne zasielajú písomnosti a oznámenia a kontaktné osoby zmluvných strán sú uvedené v tejto Zmluve.
12. Právne vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok Poskytovateľa pre prijímanie Kariet, Manuálom, Sadzobníkom, ktoré sú súčasťou tejto Zmluvy, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s touto Zmluvou sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
14. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis je Poskytovateľ a jeden pre Zmluvného partnera. Kontaktné osoby Poskytovateľa: Iveta Filova, ifilova@mpas.sk, www.mpas.sk, 0911 560 617